

路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



2021 我爱我家，同心建造。

I love my family, buildup with one heart.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日崇拜網上參加方式 Join Zoom Meeting

ID: 7750453072 Passcode: lccc

从教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

点击滚动的红色链接或 YouTube

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development, increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉獻用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

Tel: (502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com

August 22, 2021

主日崇拜程序

八月二十二日 | 九點四十五分

| | |
|------------|--------------|
| 报告----- | 司会 |
| 序乐----- | 静默 |
| 每一天 | |
| 宣召----- | 会众 |
| 啟示錄 21:1-4 | |
| 祷告----- | 司会 |
| 赞美诗歌----- | 领诗 / 会众 |
| 神的信实良善 | |
| 儿童祝福----- | Troy Bullock |
| 信息----- | 查惇弟兄 |
| 完美的婚姻 | |
| 回应诗歌----- | 领诗 / 会众 |
| 451 我心灵得安灵 | |
| 奉献、祷告----- | 司会 |
| 祝祷----- | 房正豪牧師 |
| 诗歌----- | 领诗 / 会众 |
| 讚美一神 | |
| 殿乐----- | 默祷感恩 |

| | | |
|--------------------|------------------------|--------------------|
| <u>司會</u> 蔡叶平弟兄 | <u>領唱</u> 吴丽圆姊妹 | <u>音響</u> 邢嵘弟兄 |
| <u>翻譯</u> 晏以美姊妹 | <u>伴奏</u> PT Praise | <u>影視</u> 宇昆渤弟兄 |

ORDER OF WORSHIP

August 22 | 9:45am

| | |
|-----------------------------|--------------------|
| Announcements----- | W.L. |
| Prelude ----- | Meditation |
| Day By Day Gospel | |
| Call to Worship----- | W.L. |
| Revelation 21:1-4 | |
| Prayer ----- | W.L. |
| Hymns of Praise----- | H. L. Cong. |
| Goodness of God | |
| Blessing of Children ----- | Troy Bullock |
| Sermon----- | Bro. David Jsa |
| The Perfect Marriage | |
| Hymn----- | H. L. Cong. |
| 451 It Is Well with My Soul | |
| Offertory and Prayer ----- | W.L. |
| Benediction----- | Pastor Steven Fang |
| Hymn----- | H. L./Cong. |
| Doxology | |
| Postlude----- | Silent Meditation |

| | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| <u>Worship leader</u> Yeping Cai | <u>Hymn Leader</u> Iris Howard | <u>Sound</u> Rong Xing |
| <u>Interpreter</u> Yimei Yen | <u>Accompaniment</u> PT Praise | <u>PPT & Video</u> Kunbo Yu |

【事工报告】

1. **【Covid19】** 如果你还没有接种疫苗，请在室内戴上口罩。参加教堂活动的人应查看 CDC 最新消息，最近在肯塔基病例增多感染风险增加。(8/21 KY 报告 2021 年 90.5% Covid 病例是 60 岁以上的人。2020 年 Kiser 家庭基金会报告，肯塔基州 65 岁以上老年人的每日死亡率为 84%。简略说 65 岁以下的人的 Covid 死亡率约为每天 1.6 人(纽约时报 7 天的每日总死亡率 = 8)。80 岁以上的人约为每天 5 人左右。肯塔基州因车祸死亡率对于所有年龄层每天约 2.1 人；) 这是为帮助您个人风险提供一些评估。

2. **【露营&野餐】** 9/4~5 教会露营和野餐活动。9/4 星期六晚上 6 点开始，邀请大家来教堂草坪搭帐篷，您需要在晚上 8 点之前完成。那些希望参加但不想外宿露营的人也可以留在教堂内宿(需要报名)。请联系姜英达弟兄以获取更多信息。次日 5 号主日中午有野餐，崇拜可着轻便服装。

3. **【代祷事项】** - 请为:

- Jim Coulters——Jim 的父亲有肾脏问题求神医治。
- Phillip Howard 的兄弟 Jay 正在与癌症作斗争求神医治。
- 妍蒂姐妹的父亲患有癌症求神医治。
- Larry Marlow - 表弟去世，请纪念 Donahue 家族。
- 周华姐妹的母亲患有心脏病求神医治。

• 为佛罗里达州 Barry and Julia Meye 最近失去了他们的女儿。

• 王欣因智齿疼痛。

• 为聘牧委员会寻找青少年传道之事工代祷。

• 儿童事工——为我们增多的儿童和志愿者感恩。

• 主日崇拜——为返回的青年和青少年事工代祷。

• 教会服事——为房牧师服事教会代祷。

4. **【执事会报告】** 崇拜结束后将有“会员大会”，11:30am 请教会会员留在大堂。今天将对下届执事进行投票。You Tube 将在大约 11:30am 重新打开，让会员在家也可参加投票，所以请参加在线会议。

【Announcements】

1. **【Covid-19】** If you are not vaccinated you should wear a face mask inside the LCCC church building. Those attending activities at church should check the CDC guidelines to ensure they have updated guidelines. A greater number of cases have been recorded in Kentucky recently, so the risk of contracting Covid-19 has increased. (In accessing your risk consider that the 18Aug 21 Team KY report noted 90.5% of Covid cases in 2021 have been people 60 years of age and older. The daily death rate as noted in a 2020 Kiser Family Foundation Report for those older than 65 was 84% in Kentucky. Roughly, this puts the Covid fatality rate at approximately 1.6 deaths per day for those under 65(New York Times 7 day overall daily death rate = 8). Those over 80 have a death rate of very roughly about 5 deaths per day. The Automobile fatality rate in Kentucky can be estimated to be about 2.1 deaths per day for all ages;) this may provide some assistance in assessing individual risk.

2. **【Camping – lock in & Picnic】** On Saturday 4&5

September, the church is conducting a church camping and picnic activity. On 4 September, Saturday evening, starting at 6 PM, everyone is invited to come and set up their tents, etc. in the church park, you will need to complete your camp set up by 8 PM. Those who wish to participate, but do not wish to camp, can stay in the church building as part of the lock in. Please contact Forest Jiang (RSVP required) for additional information. The Picnic is on the 5th, Worship Service will be in casual attire.

3. **【Prayer Request】** - Please be in prayer for: Illness

- Jim Coulters family – Jim’s father is battling kidney issues.
- Phillip Howard’s brother, Jay is battling cancer.
- Yendih’s father suffering from cancer.
- Larry Marlow – cousin passed, please remember the Donahue family.
- Zhou Hua mother suffers from heart disease.
- Loss - Barry and Julia Meyer of Florida lost their dear daughter recently.
- Suffering - Wang Xin has pain associated with his wisdom teeth
- Youth Minister search – The committee and the candidates.
- Children Ministry – the growth of the number of children and volunteers
- Sunday Services – the growth of our Young Adult and Youth Services as we return
- Church Ministry – the leadership of Pastor Fang and his ministries.

4. **【Deacons】** Church members should remain inside the Sanctuary just after the completion of the Worship Service for the Church Business Meeting. We will vote on Deacons today, so your attendance is requested. You tube will close and be restarted at approximately 11:30. We intend to implement a procedure for voting from home, so please attend on line the meeting on line.

【上周出席人数 Last Week Attendance】

| | | |
|---------|-----------------------|----|
| 主日崇拜 | Sunday Worship | 56 |
| 祷告会(周三) | Prayer Meeting (Wed.) | 16 |

【2021 奉献报告 Offering Report】

| | | |
|--------|----------------|--------------|
| 年度预算 | Annual Budget | \$216,738.00 |
| 八月预算 | August Budget | \$18,061.50 |
| 八月奉献 | August Total | \$11,281.52 |
| 全年累积奉献 | Total Offering | \$136,307.27 |

【下主日事奉人员】

8/29/2021 Next Week Service Personnel

| | |
|-------------------|---------------------|
| 讲员 Speaker | 邱清忠弟兄 Jack Chiu |
| 领会 Worship Leader | Bro. Michael Boykin |
| 领唱 Hymn Leader | 邱清忠弟兄 Jack Chiu |
| 司琴 Pianist | 吴抒芬姊妹 Florence Su |
| 翻译 Interpreter | 曲姗姗姊妹 Melody Qu |

【音響 Sound】

【影视 PPT & Video】

张棟省弟兄 Daniel Chang 姜英达弟兄 Forest Jiang

启示录 Revelation 21:3

看哪，神的帐幕在人间。他要与人同住，他们要作他的子民。神要亲自与他们同在，作他们的神。

“See, the tent of God is among humans! He will make his home with them, and they will be his people. God himself will be with them, and he will be their God”

主日奉献请投“奉献箱”

邮寄支票请用专用信箱

LCCC P.O.BOX 91926

Louisville, KY 40291